



**Dispositivos de etiquetado
portátiles para uso versátil.**

CODIFICADORES INKJET

Competencias

- Sellos
- Aparatos de marcaje
- Escáneres
- Piezas de precisión

Etiquetado sostenible

de productos mediante impresión directa

Made in Germany

Actitud de colaboración



Orientado al servicio

El mejor soporte técnico mediante línea directa o como asistencia al proyecto

Representado en **todo el mundo** y presente profesionalmente

Durante más de 110 años:

la precisión de la Selva Negra se une a la innovación

Esto es **REINER**

La empresa familiar, fundada en 1913 por Ernst Reiner y con sede en Furtwangen, en la Selva Negra, se presenta hoy con las tres áreas comerciales de sellos, escáneres y piezas de precisión. REINER es un líder del mercado de sellos en Europa y sistemas de impresión y escaneo OCR en Alemania. 200 empleadas y empleados motivados y cualificados desarrollan y producen de acuerdo con los más altos estándares de calidad.

Las nuevas tecnologías y las modernas instalaciones permiten una producción económica y de alta precisión. Con representaciones nacionales e internacionales y las tres filiales REINERSCT, IP Systeme y Horray, REINER está representada en todos los mercados clave importantes de Europa. Ya sea en la industria, la administración pública o los bancos – ¡los productos REINER se utilizan en todas partes!



Aparatos de marcaje



Sellos



Escáneres

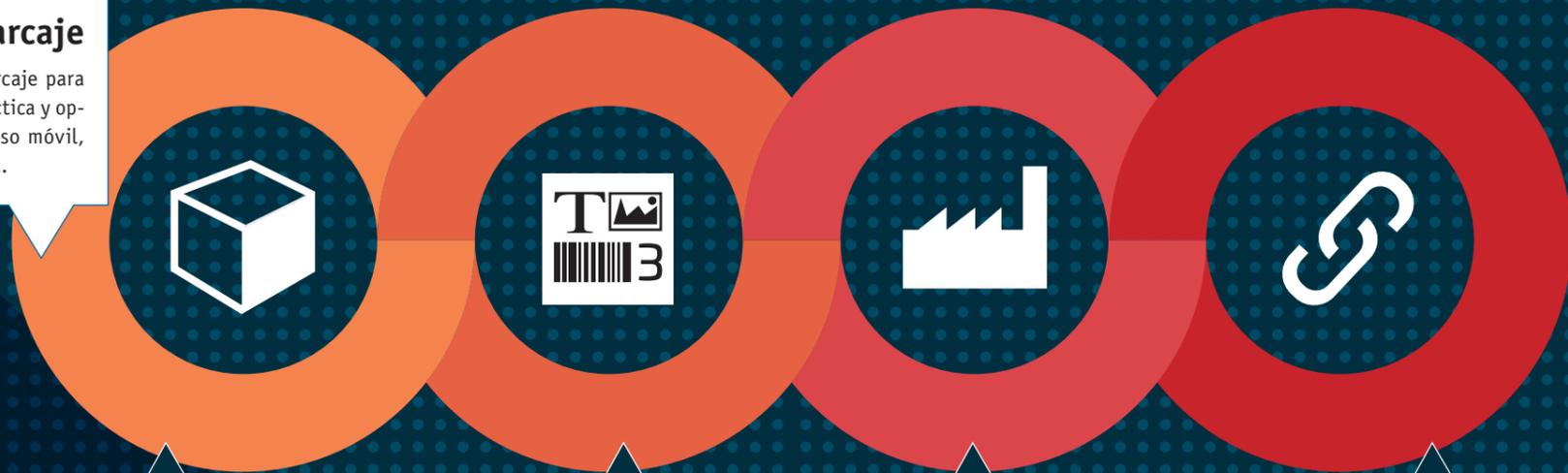


Piezas de precisión

SU ELECCIÓN, SU SOLUCIÓN INDIVIDUAL...

Tecnología de marcaje

REINER Aparatos de marcaje para cada necesidad: la solución práctica y optimizada para procesos para uso móvil, exactamente donde se necesita.



MATERIAL

Papel	Cartón
Madera	Metal
Plástico	Vidrio
Piedra/ladrillo	Tela/textiles

IMPRESIÓN

Texto	Fecha/hora
Código 1D	Código 2D
UV	Gráfico Logotipo

SECTOR

Administración pública	Industria manufacturera
Comercio	Agricultura y gestión forestal
Servicios/Hostelería	Informática
Salud/Asuntos sociales	Construcción/Artesanía
Energía/Medio ambiente/Tráfico	Finanzas/Inmobiliario

TRANSFERENCIA DE DATOS

PCset graphic	MOBILEset graphic
Labelling software	Word
Excel	ERP
Microsoft Dynamics LEXWARE WWS	

Existe la necesidad de soluciones de etiquetado que funcionen en todos los sectores – ya sea debido a requisitos legales o internos, para permitir la trazabilidad o la supervisión de las producciones en serie. Los prácticos dispositivos de marcado de REINER se caracterizan por sus versátiles opciones de aplicación y su larga vida útil.

Las imágenes impresas se pueden diseñar de manera fácil e individual, son a prueba de manchas y se pueden usar en una amplia variedad de superficies. La transferencia de datos puede realizarse desde diferentes sistemas.

SOBRE QUÉ IMPRIMIR...



SUPERFICIES ABSORBENTES

Debido a la excelente calidad de tinta de REINER, las imágenes impresas de alta calidad también se pueden crear sobre superficies absorbentes, como madera, papel, palés o cartón. La codificación permanece siempre perfectamente legible y, por lo tanto, garantiza procesos sin dificultades.

Además, ya no es necesario el complicado uso de etiquetas y la impresión es respetuosa con el medio ambiente.

SUPERFICIES NO ABSORBENTES

Sin borrones, sin disolverse – los aparatos de marcaje REINER garantizan excelentes resultados en superficies no absorbentes, como vidrio, plástico o metal.

Las imágenes se imprimen en la más alta calidad y se adhieren de manera permanente – incluso bajo influencias externas adversas. Además, dispone de tintas que se adaptan a cada tarea: negra para superficies claras, amarilla para superficies oscuras y tinta UV si desea que la impresión sea invisible.



LAS TINTAS REINER

Los cartuchos de impresión inkjet de REINER son productivos y posibilitan imágenes impresas perfectas. Adecuados para las áreas sobre papel y cartón, metal y plástico, vidrio y en una versión UV. Cada cartucho se puede reemplazar de manera muy fácil.



¿Busca el cartucho adecuado para su dispositivo? El buscador de cartuchos de impresión le ayuda de inmediato: www.reiner.de/cartucho
 ¿Desea una prueba de impresión en su producto? www.reiner.de/distribuidor

QUÉ IMPRIMIR...



TEXTO, FECHA, HORA

BEST BEFORE: 30/04/2029
 LOT: DE12788AAB
 11:16 AM L1

PAKET ZUGESTELLT 16.09.2028 11:21

2028-06-16 15:14

SERIAL-NO. 234571 PROD: 25.SEP 2028

Por ejemplo

- Fechas de caducidad
- Números de lote
- Fecha de fabricación
- Entrada ...

GRÁFICOS

REINER

ZN 1030000-010
 Serial-no. 8542



9996669998882

Prod: 31.12.2029

Best: 30.06.2030



Por ejemplo

- Logotipo de la empresa
- Identificación CE
- Logotipo IPPC
- Símbolo de reciclaje ...

CÓDIGO 1D



<15>123456<10>1234

2028-06-15 11:00



000000011234567890

Por ejemplo

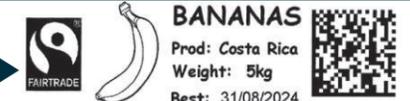
- Código de barras
- Código EAN o UPC
- Número ISBN en forma de código

LOT.PB420839.TEX3
 EXP.DATE: 2028-08



1234567890123

CÓDIGO 2D



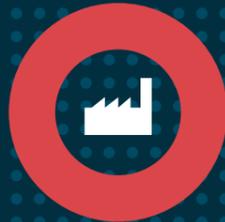
BANANAS
 Prod: Costa Rica
 Weight: 5kg
 Best: 31/08/2024

Por ejemplo

- Código Data-Matrix- / QR
- eCl@ss



QUÉ SECTOR BENEFICIA...



Etiquetado de cartón en la industria del embalaje, marcaje de productos, marcado de piezas de construcción, etiquetado de documentos, impresión de imágenes sobre plástico, integración en líneas de producción, impresión de logotipos en palés o marcaje de acero inoxidable – casi todos los sectores necesitan soluciones de marcaje sin complicaciones.

Cuanto más simple se pueda imprimir la marca, más rápido se realizarán los pasos de trabajo posteriores en la producción y así podrá actuar la logística: eficiente, rápida y sin errores.

Mediante la impresión directa con los aparatos de marcaje REINER se simplifican notablemente sus procesos de trabajo.

- Gracias a las potentes baterías móviles en los puestos de trabajo donde se necesitan.
- Gracias a la tinta de alta calidad para obtener resultados de impresión óptimos.
- Gracias al manejo intuitivo sin aprendizaje complicado.

DESDE QUÉ SISTEMA IMPRIMIR...



PC-SET GRAPHIC



El software Pset graphic suministrado gratuitamente, desarrollado para los productos REINER, se explica por sí mismo y es fácil de usar.

Puede comenzar de inmediato sin gran esfuerzo de configuración y crear las imágenes de impresión deseadas en muy poco tiempo.

MOBILE-SET GRAPHIC



Con la app gratuita, es posible la creación de imágenes y textos impresos, así como la transferencia a los aparatos de marcaje *jetStamp*® 1025, *jetStamp*® graphic 970 y REINER 940 mediante los teléfonos inteligentes Android.

Cargue imágenes directamente desde archivos, disfrute de la entrada libre de texto y ajuste el tamaño de impresión deseado cómodamente.

LABEL SOFTWARE



El controlador de impresora de Windows suministrado instala la impresora inkjet móvil *jetStamp*® como una impresora „normal“ en el entorno de su sistema.

Así puede seguir trabajando con su software habitual de etiquetas. Todas las plantillas existentes pueden reutilizarse y enviarse simplemente al dispositivo de etiquetado.

WORD



Marque sus productos fácilmente en el futuro con los datos que creó anteriormente con Microsoft™ Word.

Las impresoras portátiles de REINER tienen una interfaz integrada que permite transferir contenidos de Word, como la impresión de una serie, mediante la impresión directa.

EXCEL



¿Utilice Excel para crear plantillas de etiquetado? REINER permite la simple transferencia de datos y la impresión directa desde Excel (en casos individuales, es necesaria la instalación de complementos de Excel).

Así, puede crear números, letras o códigos 1D y 2D en Excel e imprimirlos fácilmente.

SISTEMAS ERP / WWS



Las impresoras inkjet portátiles REINER compatibles con la red se pueden integrar fácilmente en los sistemas ERP o de gestión de inventario (WWS) existentes. Todo lo que se requiere es una programación individual ampliada.



A continuación, los datos deseados se pueden transferir sin demora. Se mantienen los procesos y la planificación de requisitos garantizados por ERP o WWS.



ETIQUETADO DE PRODUCTOS

ENTRADA DE MERCANCÍAS
SALIDA DE MERCANCÍAS

PRODUCCIÓN

GESTIÓN DE DOCUMENTOS

ADMINISTRACIÓN

LOGÍSTICA

SISTEMAS DE CODIFICACIÓN

REINER

PARA CADA APLICACIÓN...

¿Busca un dispositivo adecuado para sus necesidades?
Elija exactamente el dispositivo de etiquetado REINER que cumpla con sus requisitos.



Dispositivo codificadores	Impresión			Material	Tamaño de impresión	Tinta de impresión	Transferencia de datos	Impresión desde					Imágenes de impresión que se pueden guardar	Fuente de alimentación	Pantalla	Resolución de impresión	Características		
	Números, fecha, hora, texto	Impresión 1D continua y 2D, gráfico	Impresión 1D y 2D continua, gráfico					Papel, cartón, madera, piedra/ladrillo, tela/textiles	Metal, plástico	Vidrio	Software suministrado	PCset/PCset easy/PCset graphic						MOBILEset graphic APP	Word, Excel
 jetStamp® 1025	■	■	■	■	■	■	Multilínea Altura: máx. 25 mm Ancho: máx. 85 mm	Negra Amarilla	USB, Bluetooth	■	■	■	■	■	255	Batería (unas 1.000 impresiones)	■	300 dpi	<ul style="list-style-type: none"> 100% portátil Gran área de impresión Ideal para objetos pequeños y grandes Operación guiada por pantalla Gran memoria de impresión
 jetStamp® graphic 970	■	■		■	■	■	Multilínea Altura: máx. 12,7 mm Ancho: máx. 65 mm	Negra Roja UV	USB, Bluetooth	■	■	■	■	■	4	Batería (unas 1.000 impresiones)		300 dpi	<ul style="list-style-type: none"> Ideal para áreas de impresión medianas a pequeñas Diversas opciones de impresión Dispositivo ligero El aparato está bien colocado y seguro gracias a la estación de carga Cambio rápido de imagen de impresión
 jetStamp® 990	■			■	■	■	2 líneas, por línea 20 caracteres Altura: máx. 3,2 mm Ancho: máx. 42 mm	Negra Roja Amarilla	USB, Bluetooth	■		■			25	Batería (unas 1.000 impresiones)	■	96 dpi	<ul style="list-style-type: none"> Ideal para superficies pequeñas Impresión sobre superficies curvas e irregulares Fácil de usar Modelo básico Impresión rápida
 REINER 940	■	■		■	■	■	Multilínea Altura: máx. 12,7 mm Ancho: máx. 140 mm	Negra Roja UV	USB, Bluetooth	■	■	■	■	■	4	Batería (unas 1.000 impresiones)		300 dpi	<ul style="list-style-type: none"> Ideal para superficies grandes y curvas Área de impresión larga Etiquetado 100% portátil y también estacionario Impresión mediante desplazamiento Apto para usuarios diestros y zurdos
 speed-i-jet 798	■			■			1 línea Altura: máx. 3,2 mm Ancho: 40 caracteres	Negra	USB	■					1	Batería (unas 1.000 impresiones)		96 dpi	<ul style="list-style-type: none"> Práctico tamaño de bolsillo 100% móvil Fácil de usar Manejo fácil Apto para usuarios diestros y zurdos

10 |

| 11

jetStamp® 1025

LA SOLUCIÓN TODO EN UNO



El grande: el aparato de marcaje portátil *jetStamp® 1025* es la solución ideal para imprimir en grandes áreas, como palés, cajas o embalajes:

Totalmente sin cables ni ubicación fija, el *jetStamp® 1025* se puede usar donde sea necesario. Una tapa integrada – un sello del cabezal – permite que la tinta no se seque, incluso durante los descansos más largos.

Durante su uso, el *jetStamp® 1025* ofrece numerosas facilidades de trabajo. La pantalla integrada muestra la imagen de impresión establecida de forma fácilmente legible en todo momento.

Las imágenes de impresión se pueden transferir al aparato de marcaje portátil mediante Bluetooth o USB.

El dispositivo se puede manejar de forma ergonómica y cómoda gracias a la resolución múltiple integrada, tanto en el lateral como en el medio del mango.

El *jetStamp® 1025* imprime fecha, hora, textos, números, gráficos, códigos continuos 1D y 2D, impresiones multilinea

- 100% móvil
- Gran área de impresión
- Ideal para objetos pequeños y grandes
- Operación guiada por pantalla
- Gran memoria de impresión



Datos técnicos

Tamaño (L x An x Al):	194 x 200 x 98 mm
Peso:	aprox. 950 g
Técnica de impresión:	Inkjet
Tamaño de impresión máx. (An x Al):	85 x 25 mm
Velocidad de impresión máx.:	< 0,9 s / impresión
Resolución de impresión:	300 dpi
Capacidad de la batería:	hasta 1.000 impresiones
Referencia N°:	1030 000-000 <i>jetStamp® 1025</i> incl. maleta + tinta P5-S-BK 1030 000-010 <i>jetStamp® 1025</i> incl. maleta + tinta P5-MP3-BK 1030 000-020 <i>jetStamp® 1025</i> incl. maleta + tinta P5-MP4-BK 1030 000-030 <i>jetStamp® 1025</i> incl. maleta + tinta P5-MP6-BK



Video *jetStamp® 1025*



jetStamp[®] graphic 970

EL PROFESIONAL MANEJABLE



Manejable y fácilmente programable – el *jetStamp[®] graphic 970* es una impresora inkjet que etiqueta fácil y rápidamente documentos o productos con la más alta calidad de impresión.

La tinta MP especialmente desarrollada permite imprimir en diferentes materiales. Esto crea una etiqueta perfecta, legible por máquina.

En caso de descansos más largos, un sello en la estación evita que la tinta se seque. Gracias a su movilidad, el *jetStamp[®] graphic 970* se puede integrar exactamente en la cadena de proceso, allí donde sea necesario.

Las imágenes de impresión necesarias pueden crearse rápida y fácilmente en la computadora y transferirse a través de USB o Bluetooth.

Una opción de almacenamiento de hasta cuatro imágenes de impresión, que se puede cambiar fácilmente con una rueda de ajuste, garantiza pasos de trabajo optimizados y ahorra tiempo de trabajo.

El *jetStamp[®] graphic 970* imprime fecha, hora, textos, números, gráficos, códigos continuos 1D y códigos 2D, impresiones multilinea

- Para áreas de impresión medianas a pequeñas
- Diversas opciones de impresión
- Aparato ligero
- El aparato se coloca seguro y se instala bien en la estación
- Cambio rápido de imágenes de impresión



Datos técnicos

Tamaño (L x An x AL):	140 x 160 x 85 mm Estación base 155 x 140 x 30 mm
Peso:	aprox. 520 g
Técnica de impresión:	Inkjet
Tamaño de impresión máx. (An x AL):	65 x 12,7 mm
Velocidad de impresión máx.:	< 1 s / impresión
Resolución de impresión:	300 dpi
Capacidad de la batería:	hasta 1.000 impresiones
Referencia N°:	970 000-000 <i>jetStamp[®] graphic 970</i> incl. maleta + tinta P3-S-BK 970 000-001 <i>jetStamp[®] graphic 970</i> incl. maleta + tinta P3-MP3-BK 970 000-020 <i>jetStamp[®] graphic 970</i> incl. maleta + tinta P3-MP4-BK



Video *jetStamp[®] graphic 970*



jetStamp® 990

EL VELOZ MANEJABLE

Extremadamente rápido y especialmente práctico por sus dimensiones compactas – este es el jetStamp® 990 de REINER.

Con el aparato más pequeño de la familia jetStamp® el etiquetado puede implementarse rápida y fácilmente en todas las superficies planas e irregulares. Al igual que sus hermanos mayores, la impresora de inyección de tinta se caracteriza por sus posibilidades de

integración óptimas: se puede utilizar de manera móvil en el correspondiente lugar de trabajo o integrarse de forma estacionaria en la línea de montaje.

El robusto jetStamp® 990 MP ofrece flexibilidad absoluta gracias a sus opciones de almacenamiento. Así, se pueden almacenar hasta 25 textos individuales o funciones especiales. Cinco de estas imágenes de ejemplo preestablecidas se almacenan en el dispositivo.

La pantalla LCD integrada muestra la imagen de impresión configurada de manera legible en todo momento para evitar errores en el etiquetado.

El jetStamp® 990 imprime fecha, hora, texto, números, impresiones de una y dos líneas

- Ideal para áreas pequeñas
- Impresión en áreas curvas
- Fácil de usar
- Modelo básico
- Impresión rápida



Datos técnicos

Tamaño (L x An x Al):	105 x 85 x 160 mm Estación base 120 x 145 x 35 mm
Peso:	aprox. 520 g
Técnica de impresión:	Inkjet
Tamaño de impresión máx. (An x Al):	2 líneas, cada una 42 x 3,2 mm
Velocidad de impresión máx.:	< 1 s / impresión
Resolución de impresión:	96 dpi
Capacidad de la batería:	hasta 1.000 impresiones
Referencia N°:	990 000-000 jetStamp® 990 incl. maleta + tinta P1-S-BK 990 000-010 jetStamp® 990 incl. maleta + tinta P1-MP2-BK 990 000-020 jetStamp® 990 incl. maleta + tinta P1-MP4-BK 990 000-030 jetStamp® 990 incl. maleta + tinta P1-MP6-BK

BATCH 07:33
AR/005/ 01.12.2029
01.12.2029
09:10

MHD:
01.12.29
53204587
01. DEC 2029

27893217
STEEL C78

REINER 940

TAMBIÉN CUANDO ES REDONDO

Rápido y solo 530 g de peso: el REINER 940 es un codificador inkjet portátil que etiqueta fácil y rápidamente productos y embalajes.

nes de impresión, que se pueden cambiar fácilmente con una rueda de ajuste. El marcaje se realiza desplazando la REINER 940, alternativamente, incluso es posible sin contacto.

Totalmente sin cables ni ubicación fija, la batería permite hasta 1.000 impresiones por carga. En el dispositivo se pueden almacenar hasta cuatro imágenes

Inteligente: Dado que los movimientos nunca son exactamente uniformes debido a los diferentes movimientos de la mano, los sensores integrados regulan el suministro de tinta durante la impresión. Esto crea una marca perfecta, legible por máquina.

Una tapa integrada – un sello en el cabezal de impresión – evita que la tinta se seque durante las pausas de impresión.

El REINER 940 imprime fecha, hora, textos, números, gráficos, códigos 1D continuos y códigos 2D, impresiones multilinea

- Ideal para áreas grandes y curvas
- Área de impresión larga
- Etiquetado móvil o estacionario
- Impresión mediante desplazamiento
- Apto para usuarios diestros y zurdos



Datos técnicos

Tamaño (L x An x Al):	47 x 147 x 221 mm
Peso:	aprox. 530 g
Técnica de impresión:	Inkjet
Tamaño de impresión máx. (An x Al):	140 x 12,7 mm
Velocidad de impresión máx.:	400 mm/s
Resolución de impresión:	300 dpi
Capacidad de la batería:	hasta 1.000 impresiones
Referencia N°:	940 000-000 REINER 940 incl. maleta + tinta P3-S-BK 940 000-050 REINER 940 incl. maleta + tinta P3-MP3-BK 940 000-020 REINER 940 incl. maleta + tinta P3-MP4-BK



Video REINER 940



speed-i-Jet 798

EL PEQUEÑO RÁPIDO



La independencia completa: El speed-i-Jet 798 es la práctica solución de etiquetado para la impresión móvil de textos individuales, números consecutivos, fecha y hora.

La imagen de impresión se puede crear fácilmente en la computadora antes de usar y transferir a través de USB.

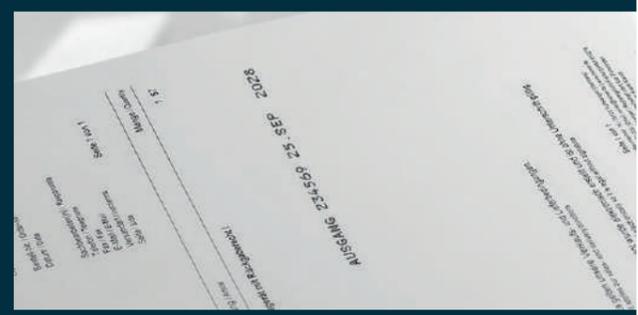
Se pueden etiquetar superficies absorbentes, incluso irregulares, directa e individualmente. El práctico tamaño de bolsillo cabe en cualquier bolsillo de la ropa o camisa.

Inteligente: A pesar de los diferentes movimientos rápidos de la mano, las imágenes de impresión siempre se muestran con una calidad óptima.

El speed-i-Jet 798 es fácil de usar: desplace sobre la superficie a imprimir y presione el botón rojo. ¡Listo!

El speed-i-Jet 798 imprime fecha, hora, textos, números, impresiones de una línea

- Práctico tamaño de bolsillo
- 100% móvil
- Fácil de usar
- Manejo fácil
- Apto para usuarios diestros y zurdos



Datos técnicos	
Tamaño (L x An x Al):	173 x 32 x 43 mm
Peso:	aprox. 125 g
Técnica de impresión:	Inkjet
Altura de los dígitos:	3,2 mm
Tamaño de impresión máx.:	40 caracteres, una línea
Resolución de impresión:	96 dpi
Capacidad de la batería:	hasta 1.000 impresiones
Referencia N°:	798 000-000 speed-i-Jet 798 + tinta P1-S-BK



Video speed-i-Jet 798



LA TINTA ADECUADA PARA SU APLICACIÓN...



Cuando el material importa

REINER le ofrece tintas de alta calidad que se adaptan a la superficie del material a etiquetar: tintas claras para superficies oscuras, tintas oscuras para superficies claras y tintas UV que solo son visibles bajo luz UV.

¿Le gustaría algo más?

Con los accesorios adecuados de REINER, los aparatos de marcaje portátiles se pueden adaptar con precisión a sus áreas de aplicación. Los optimizadores facilitan y aseguran procesos de trabajo repetitivos y apoyan el diseño ergonómico del lugar de trabajo.



BIEN EQUIPADO CON LOS ACCESSORIES ADECUADOS...

Aparato de marcaje	Color	Denominación	Material	Referencia N°
<i>jetStamp</i> ® 1025 	■ Negro	P5-S-BK	Papel, cartón, madera	1037 100-000
	■ Negro	P5-MP3-BK	Papel, cartón, madera, metal, plástico	1037 100-120
	■ Negro	P5-MP4-BK	Papel, cartón, madera, metal, plástico, vidrio	1037 100-130
	■ Amarillo	P5-MP6-YE	Papel, cartón, madera, metal, plástico, vidrio	1037 100-140
<i>jetStamp</i> ® graphic 970 REINER 940 	■ Negro	P3-S-BK	Papel, cartón, madera	947 100-000
	■ Magenta	P3-S-MG	Papel, cartón, madera	947 100-002
	■ Negro	P3-MP3-BK	Papel, cartón, madera, metal, plástico	947 100-120
	■ Negro	P3-MP4-BK	Papel, cartón, madera, metal, plástico, vidrio	947 100-130
<i>jetStamp</i> ® 990 	■ Negro	P1-S-BK	Papel, cartón, madera	801 307-000
	■ Rojo	P1-S-RD	Papel, cartón, madera	801 307-050
	■ Negro	P1-MP2-BK	Papel, cartón, madera, metal, plástico	791 060-000
	■ Negro	P1-MP4-BK	Papel, cartón, madera, metal, plástico, vidrio	791 060-030
<i>speed-i-Jet</i> 798 	■ Negro	P1-S-BK	Papel, cartón, madera	801 307-000
	■ Rojo	P1-S-RD	Papel, cartón, madera	801 307-050

Accesorio	<i>jetStamp</i> ® 1025	<i>jetStamp</i> ® graphic 970	<i>jetStamp</i> ® 990	REINER 940	<i>speed-i-Jet</i> 798
 Maleta Transporte y almacenamiento seguro de los dispositivos Referencia N°	1037 010-100	1037 010-100	1037 010-100	1037 010-100	
 Ayuda de posicionamiento Impresión uniforme en objetos pequeños o curvos Referencia N°	1037 210-000	1037 210-000	1037 210-000		
 Pedal Activación externa de la impresión con el pie (mano) Referencia N°	381050-005	381 050-030	381050-005		
 Plantillas de impresión Ayuda a la impresión de pieza pequeñas y materiales flexibles Referencia N°	1037 240-000				
 Cubierta protectora Protege el aparato contra impactos, polvo y suciedad Referencia N°	1037 260-000				
 Estación automática de impresión Estación de impresión estacionaria en el lugar de trabajo Referencia N°	1037 300-000				
 Bandeja de tinta Optimiza imágenes de impresión especiales y sensibles Referencia N°	1037 230-000				
 Soporte Soporte del dispositivo para fijar el aparato en el lugar de trabajo Referencia N°	1037 270-000	1037 270-000	1037 270-000		

REINER



Ernst Reiner GmbH & Co. KG
Baumannstraße 16
78120 Furtwangen | Alemania
Teléfono: +49 7723 657-0
reiner@reiner.de
www.reiner.de